

Présidents honoraires

Pr. BELBerezzoug, Recteur de l'Université Ibn Khaldoun- Tiaret.
Pr. Zerrouki Abdelkader, Doyen de la faculté des lettres et des langues.
Présidentes de la manifestation scientifique
Pr. Zekri Abderrahmane & Dr. BelghitarImène Université Ibn Khaldoun-
Tiaret

Comité scientifique

Pr Ait Amar Meziane Ouardia, Université de Tiaret
Pr Benabed Ammar, Université de Tiaret
Pr Mostefaoui Ahmed, Université de Tiaret
Pr Adib Yasmine, Université de Tissemsilt
Dr Imessaoudène Faouzi, Université de Tissemsilt
Dr BENAMARA Mohamed, Université de Tiaret
Pr Malki Benaid, Université de Tiaret
Dr Mokhtari Fatima, Université de Tiaret
Dr Aounallah Soumia, Université de Tiaret
Dr Belkaim Leila, Université de Tiaret
Dr Nouredine Djamaledidine, Université de Tiaret
Dr Mehdi Amir, Université de Tiaret
Dr Issad Djamel, Université de Tiaret
Dr Doulate Serouri Hamida, Université de Tiaret
Dr Mahmoudi Said, Université de Tiaret

Comité d'organisation Dr Mokhtari fatima Zohra

Dr Seghier Meriem, Université de Tiaret
Dr Fellah Fatima, Université de Tiaret
Dr Sahari Aicha, Université de Tiaret
Mme Djouadi Zina, Université de Tiaret
Mme Ayad Amina, Université de Tiaret
Mme Abed Meriem, Université de Tiaret
Mme Abderrahane Fatiha, Université de Tiaret
Mme Sehari Aicha, Université de Tiaret
Mme Mekki Sabrina, Université de Tiaret
Mme. Taam Amina, Université de Tiaret
Mme. Ouali Dalal, Université de Tiaret
Dr Benferhat Hakim, Université de Tiaret
Doctorants (D2)

**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
Scientifique**

**Université Ibn Khaldoun-Tiaret
Faculté des lettres et des langues**

Département de Français

**L'équipe PRFU « La vulgarisation et la reformulation des
discours scientifiques et techniques au profit des étudiants des
filières linguistiques »**

**L'Association Nationale des Enseignants Chercheurs en
Langues Etrangères en Algérie (ANECLEA)**



Organisent

Une journée d'étude nationale intitulée :

**LES ENJEUX DIDACTIQUES DE LA
"REFORMULATION LINGUISTIQUE" DANS
L'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE DES
LANGUES**

Lundi 24 Juin 2024

08h30-09h00 Accueil des participants

09h00-09h30 Ouverture de la journée d'étude (Salle CMS)

Mot d'ouverture (M. le Doyen de la faculté, M. le chef de département, M. le président du PRFU, Mme. La présidente du comité scientifique, Les présidents de la journée d'étude)

Atelier 1

Présidente de la séance : Pr. AIT AMAR MEZIANE Ouardia

- 09h45-10h00Pr. Belarbi Mustapha, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : Les commentateurs du commentateur d'Aristote : une relecture d'AUVERGNE à travers Jean-Baptiste Brenet et Houari ADDI.
- 10h00-10h15Pr. Benabed Ammar, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : Strategies and Techniques for Effective Reformulation in Didactic Transposition.
- 10h15-10h30Pr. Zekri Abderrahmane & Dr. Belghitar Imène, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation des constructions lexico-sémantiques dans les discours médicaux.
- 10h30-10h45Dr. Mokhtar i& Fatima Zohra Pr. Mostefaoui Ahmed, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation, un exercice de réécriture et d'appropriation du discours scientifique.
- 10h45-11h00Pr. Ait Amar Meziane Ouardia, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La Reformulation : Une stratégie communicative oubliée en classes du FLE au collège et au lycée.
- 11h00-11h15Dr. Djamelddine Nourddine & Pr. Kharroubi Sihame, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation linguistique dans l'enseignement des langues : Approches pédagogiques et impact sur l'acquisition des compétences.
- 11h15-11h30Dr. Seghier Meriem, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation : Le résultat d'une synthèse en traduction.

Atelier 2

Présidente de la séance : Dr. MOKHTARI Fatima Zohra

- 09h45-10h00 Dr. Bekaim Leila Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation du texte narratif dans l'enseignement/apprentissage des langues : Cas des apprenants de la 1ère année secondaire.
- 10h00-10h15 Dr. Issad Djamel, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : Des savoirs savants aux savoirs à enseigner : cas des connecteurs.
- 10h15-10h30Dr. Benamara Mohamed, Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation et la transgression sémantique.
- 10h30-10h45Dr. Aouali Naouel, Ibn Khaldoun, Tiaret : L'acte reformulateur : une approche didactique pour les matières transversales en langues étrangères.
- 10h45-11h00Dr. Doulate Serouri Hamida, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation des contenus scientifiques dans les cours de langue de spécialité. Cas de 1ère année médecine.
- 11h00-11h15Mme. Mekki Sabrina, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : Transposition didactique : des textes officiels et savoirs savants aux pratiques d'enseignement à l'Université.
- 11h15-11h30 Dr. Mehdi Amir, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation comme procédé de réécriture de texte en FLE
- 11h30-11h45 : Adib Chahinez & Tahri Abdeluahid : Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation en tant que procédé : cas de la classe de français de spécialité M1 Didactique.
- 11h45-12h00 : Mouli Yamina, Université Ibn Khaldoun, Tiaret : La reformulation des unités lexicales en classe de français de spécialité en L3

Pause-café

Remise des attestations

Clôture de la journée d'étude